



**SEW**  
**EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG  
P.O. Box 3023 · D-76642 Bruchsal / Germany  
Phone +49 7251 75-0 · Fax +49 7251 75-1970  
sew@sew-eurodrive.com

[www.sew-eurodrive.com](http://www.sew-eurodrive.com)



## **Utólag felszerelhető MOVIMOT® MM..D készlet DRS/DRE/DRP háromfázisú váltakozó áramú motorhoz**

Kiadás: 2008. 02.

16602978 / HU

**Kiegészítés az  
üzemeltetési utasításhoz**



# 1 Általános tudnivalók

## 1.1 A biztonsági utasítások felépítése

| Piktogram                                  | Jelzőszó          | Jelentés                                                                  | Következmények a figyelmen kívül hagyása esetén |
|--------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Példa:<br><br>Általános veszély            | <b>VESZÉLY!</b>   | Közvetlenül fenyegető veszély                                             | Halál vagy súlyos testi sérülések               |
| <br>Meghatározott veszély,<br>pl. áramütés | <b>VIGYÁZAT!</b>  | Lehetséges veszélyhelyzet                                                 | Halál vagy súlyos testi sérülések               |
|                                            | <b>FIGYELEM!</b>  | Lehetséges veszélyhelyzet                                                 | Könnyebb testi sérülések                        |
| <br>STOP                                   | <b>STOP!</b>      | Lehetséges anyagi károk                                                   | A hajtásrendszer vagy környezetének károsodása  |
| <br>i                                      | <b>MEGJEGYZÉS</b> | Hasznos tudnivaló vagy tanács.<br>Megkönnyíti a hajtásrendszer kezelését. |                                                 |

## 1.2 Szavatossági igények

A MOVIMOT® dokumentáció betartása a zavarmentes üzemeltetés és az esetleges szavatossági igények érvényesítésének feltétele. Ezért a készülék használatának megkezdése előtt olvassa el az üzemeltetési utasítást!

Gondoskodjon arról, hogy az üzemeltetési utasítást a berendezés és az üzem felelősei, valamint a készüléken saját felelősségükre munkát végző személyek számára – olvasható állapotban – hozzáférhetővé tegyék.

## 1.3 A felelősség kizárása

A MOVIMOT® dokumentációjának figyelembevétele a MOVIMOT® biztonságos üzemeltetésének és a megadott terméktulajdonságok ill. teljesítményjellemzők elérésének alapfeltétele. Az üzemeltetési utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi és vagyoni károkért, valamint személyi sérülésekért az SEW-EURODRIVE nem vállal felelősséget. A szavatosság ilyen esetekben kizárt.

## 1.4 További vonatkozó dokumentáció

- Ez a kiegészítő információ nem pótolja a részletes üzemeltetési utasítást.
- Csak villamos szakképzettséggel rendelkező szakember szerelheti és helyezheti üzembe az érvényes balesetvédelmi előírások és a "MOVIMOT® MM..D frekvenciaváltó DRS/DRE/DRP háromfázisú váltakozó áramú motorral" c. üzemeltetési utasítás betartásával.



## 1.5 Kapható utólag felszerelhető készletek

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>STOP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Csak az alábbi (fékes) motorokra szabad utólag felszerelni: <ul style="list-style-type: none"> <li>A motor névleges feszültsége AC 230/400 V, 50 Hz</li> <li>A fék névleges feszültsége MM03...MM15 esetében AC 230 V<br/>MM22...MM40 esetében AC 120 V</li> </ul> </li> <li>UL-készülékekhez nem kapható utólag felszerelhető készlet!</li> <li>Az utólag felszerelhető MOVIMOT® készletek konfigurálása megrendelés-specifikus. Ezért az utólag felszerelhető készletekhez nincsenek meghatározva cikkszámok.</li> </ul> |

### 1.5.1 Utólagos felszerelésre való készletek DRS motorokhoz

1400 min<sup>-1</sup> 人

| Teljesítmény [kW] | Motor     | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás   |
|-------------------|-----------|-----------------------------------------|---------------------|
| 0,37              | DRS71S4   | MM03D, 人, DRS                           | DRS71S4/.../MM03D   |
| 0,55              | DRS71M4   | MM05D, 人, DRS                           | DRS71M4/.../MM05D   |
| 0,75              | DRS80S4   | MM07D, 人, DRS                           | DRS80S4/.../MM07D   |
| 1,1               | DRS80M4   | MM11D, 人, DRS                           | DRS80M4/.../MM11D   |
| 1,5               | DRS90M4   | MM15D, 人, DRS                           | DRS90M4/.../MM15D   |
| 2,2               | DRS90L4   | MM22D, 人, DRS                           | DRS90L4/.../MM22D   |
| 3,0               | DRS100M4  | MM30D, 人, DRS                           | DRS100M4/.../MM30D  |
| 4,0               | DRS100LC4 | MM40D, 人, DRS                           | DRS100LC4/.../MM40D |

2900 min<sup>-1</sup> △

| Teljesítmény [kW] | Motor    | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás  |
|-------------------|----------|-----------------------------------------|--------------------|
| 0,55              | DRS71S4  | MM05D, △, DRS                           | DRS71S4/.../MM05D  |
| 0,75              | DRS71M4  | MM07D, △, DRS                           | DRS71M4/.../MM07D  |
| 1,1               | DRS80S4  | MM11D, △, DRS                           | DRS80S4/.../MM11D  |
| 1,5               | DRS80M4  | MM15D, △, DRS                           | DRS80M4/.../MM15D  |
| 2,2               | DRS90M4  | MM22D, △, DRS                           | DRS90M4/.../MM22D  |
| 3,0               | DRS9L4   | MM30D, △, DRS                           | DRS90L4/.../MM30D  |
| 4,0               | DRS100M4 | MM40D, △, DRS                           | DRS100M4/.../MM40D |



## Általános tudnivalók

### Kapható utólag felszerelhető készletek

#### 1.5.2 Utólagos felszerelésre való készletek DRE motorokhoz

1400 min-1  $\lambda$

| Teljesítmény [kW] | Motor     | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás   |
|-------------------|-----------|-----------------------------------------|---------------------|
| 0,75              | DRE80M4   | MM07D, $\lambda$ , DRE                  | DRE80M4/.../MM07D   |
| 1,1               | DRE90M4   | MM11D, $\lambda$ , DRE                  | DRE90M4/.../MM11D   |
| 1,5               | DRE90L4   | MM15D, $\lambda$ , DRE                  | DRE90L4/.../MM15D   |
| 2,2               | DRE100M4  | MM22D, $\lambda$ , DRE                  | DRE100M4/.../MM22D  |
| 3,0               | DRE100LC4 | MM30D, $\lambda$ , DRE                  | DRE100LC4/.../MM30D |
| 4,0               | DRE132S4  | MM40D, $\lambda$ , DRE                  | DRE132S4/.../MM40D  |

2900 min-1  $\Delta$

| Teljesítmény [kW] | Motor     | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás   |
|-------------------|-----------|-----------------------------------------|---------------------|
| 1,1               | DRE80M4   | MM11D, $\Delta$ , DRE                   | DRE80M4/.../MM11D   |
| 1,5               | DRE90M4   | MM15D, $\Delta$ , DRE                   | DRE90M4/.../MM15D   |
| 2,2               | DRE90L4   | MM22D, $\Delta$ , DRE                   | DRE90L4/.../MM22D   |
| 3,0               | DRE100M4  | MM30D, $\Delta$ , DRE                   | DRE100M4/.../MM30D  |
| 4,0               | DRE100LC4 | MM40D, $\Delta$ , DRE                   | DRE100LC4/.../MM40D |

#### 1.5.3 Utólagos felszerelésre való készletek DRP motorokhoz

1400 min-1  $\lambda$

| Teljesítmény [kW] | Motor    | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás  |
|-------------------|----------|-----------------------------------------|--------------------|
| 0,75              | DRP90M4  | MM07D, $\lambda$ , DRP                  | DRP90M4/.../MM07D  |
| 1,1               | DRP90L4  | MM11D, $\lambda$ , DRP                  | DRP90L4/.../MM11D  |
| 1,5               | DRP100M4 | MM15D, $\lambda$ , DRP                  | DRP100M4/.../MM15D |
| 2,2               | DRP100L4 | MM22D, $\lambda$ , DRP                  | DRP100L4/.../MM22D |
| 3,0               | DRP112M4 | MM30D, $\lambda$ , DRP                  | DRP112M4/.../MM30D |
| 4,0               | DRP132M4 | MM40D, $\lambda$ , DRP                  | DRP132M4/.../MM40D |

2900 min-1  $\Delta$

| Teljesítmény [kW] | Motor    | + utólag felszerelhető MOVIMOT® készlet | = MOVIMOT® hajtás  |
|-------------------|----------|-----------------------------------------|--------------------|
| 1,1               | DRP90M4  | MM11D, $\Delta$ , DRP                   | DRP90M4/.../MM11D  |
| 1,5               | DRP90L4  | MM15D, $\Delta$ , DRP                   | DRP90L4/.../MM15D  |
| 2,2               | DRP100M4 | MM22D, $\Delta$ , DRP                   | DRP100M4/.../MM22D |
| 3,0               | DRP100L4 | MM30D, $\Delta$ , DRP                   | DRP100L4/.../MM30D |
| 4,0               | DRP112M4 | MM40D, $\Delta$ , DRP                   | DRP112M4/.../MM40D |

#### 1.5.4 Fékellenállások fék nélküli motoroknál

A mechanikus fék nélküli motoroknál beépített BW.. fékellenállás csatlakoztatása ajánlott. A fékellenállás nem tartozik az utólagos felszerelésre való készlet szállítási terjedelméhez, külön kell megrendelni:

| MOVIMOT® típus | Fékellenállás | Cikkszám                  |
|----------------|---------------|---------------------------|
| MM03D...MM15D  | BW1           | 0 822 897 3 <sup>1)</sup> |
| MM22D...MM40D  | BW2           | 0 823 136 2 <sup>1)</sup> |

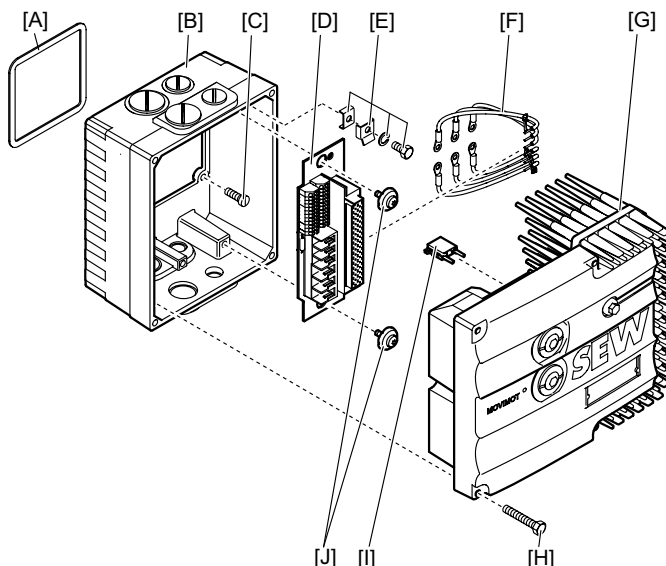
1) 2 darab M4 × 8 csavar a szállítási terjedelem része



## 2 Mechanikai szerelés

### 2.1 Utólagos felszerelésre való készletek szállítási terjedelme

Az alábbi ábra alapján ellenőrizze az utólagos felszerelésre való MOVIMOT® MM03D...MM40D készlet hiánytalanságát.



783979147

|                              |                                |                       |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| [A] csatlakozódoboz tömítése | [E] PE csavar                  | [I] Drive Ident modul |
| [B] csatlakozódoboz          | [F] összekötőkábel             | [J] 2 csavar          |
| [C] 4 csavar                 | [G] fedél a frekvenciaváltóval |                       |
| [D] csatlakozólap            | [H] 4 csavar                   |                       |

A [B] és a [D] ... [J] tétel az utólagos felszerelésre való készlet szállításakor már fel van szerelve.

### 2.2 Felszerelés

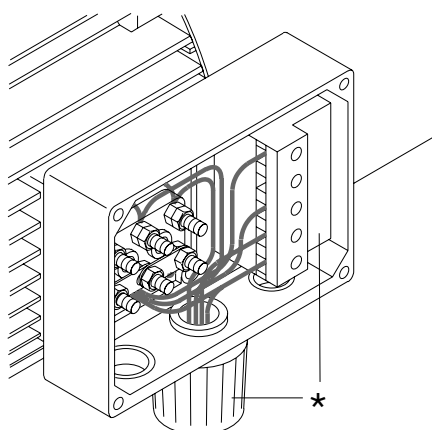


#### ⚠ VESZÉLY!

A csatlakozódoboz fedelének levétele előtt a hajtást le kell választani a hálózatról.  
Áramütés általi halál vagy súlyos testi sérülés.

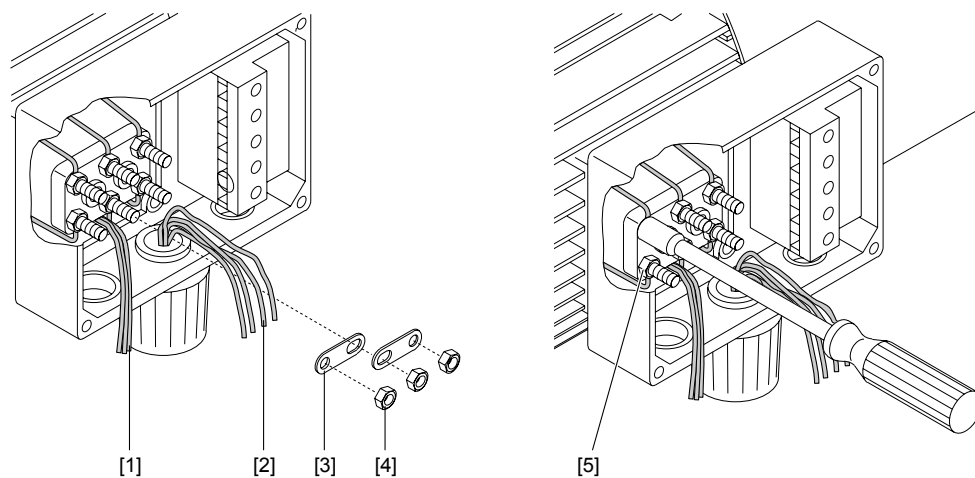
- Feszültségmentesítse a hajtást, és biztosítsa a tápfeszültség véletlen bekapcsolása ellen!

1. Csavarozza le a csatlakozódoboz fedelét, és távolítsa el a hálózati kábelt.  
Az eredményt lásd az alábbi ábrán:



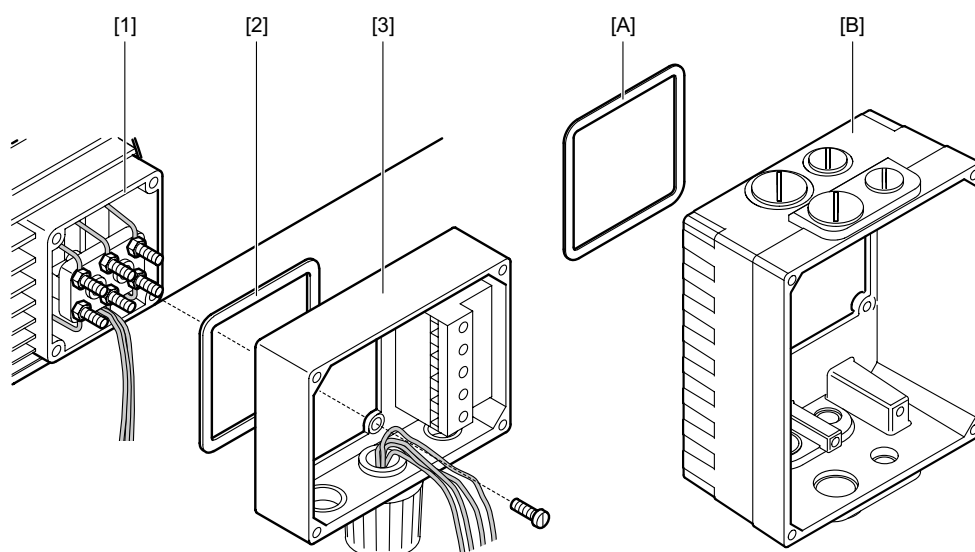
\* fékvezérlő, opcionális  
(csak fékes motoroknál)

787587595



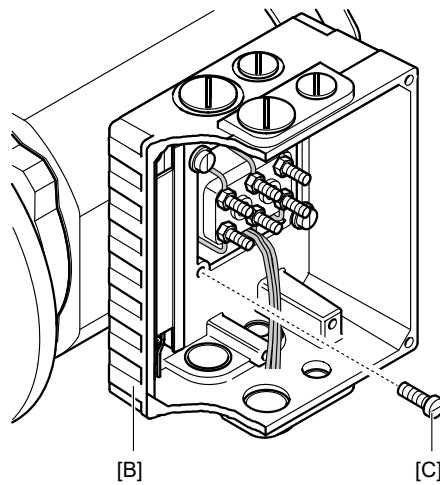
787595019

2. Amennyiben van, kapcsolja szét a fékvezérlő [1] és [2] jelű kábeleit.
3. Távolítsa el a felső anyákat [4] és az átkötéseket [3].
4. Húzza meg szorosan az alsó anyákat [5].



787680011

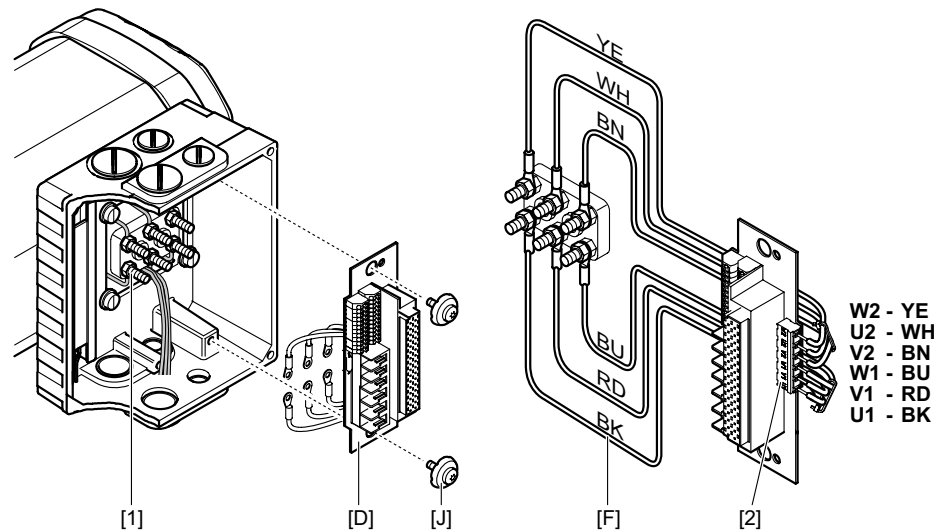
5. Csavarozza le a csatlakozódoboz alsórészét [3].
6. Távolítsa el az addigi tömítést [2].
7. Tisztítsa meg a tömítőfelületet [1].
8. Helyezze az új tömítést [A] a csatlakozódobozra [B].



787680011

9. Helyezze fel a csatlakozódobozt [B], és csavarozza fel 4 csavarral [C] (meghúzási nyomaték 3,1...5,3 Nm).

Ügyeljen a tömítés megfelelő elhelyezkedésére és a helyes beépítési helyzetre. A csatlakozódoboz alsó részén a kapocslemez kivágásának a ventilátorfedél irányába kell mutatnia.



788298891

10. Az összekötőkábelt [F] a bekötési rajznak megfelelően dugja rá a kapocstömb csapjára [1], és húzza meg az összekötőkábelt (meghúzási nyomaték 1,6...2,0 Nm).
11. Csatlakoztassa az összekötőkábelt [F] a bekötési rajznak megfelelően a csatlakozólap kapcsaihoz [2].
12. Helyezze be a csatlakozólapot [D] a csatlakozódobozba, és csavarozza fel 2 csavarral [J] (meghúzási nyomaték 2,0...3,3 Nm).



### STOP

A kábelt ne sértse fel és ne csípje be közben.

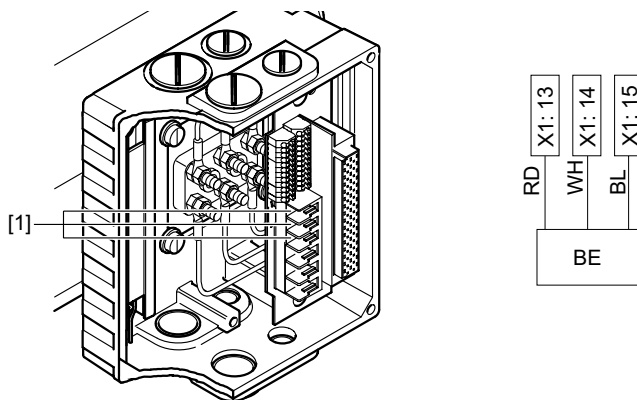


#### 13. Csak fékes motoroknál:

Csatlakoztassa a BE.. fék fékkábelét az alábbiak szerint:

- a piros kapcsa X1:13
- a fehér kapcsa X1:14
- a kék kapcsa X1:15

(a kapcsok meghúzási nyomatéka 0,8...1,1 Nm)

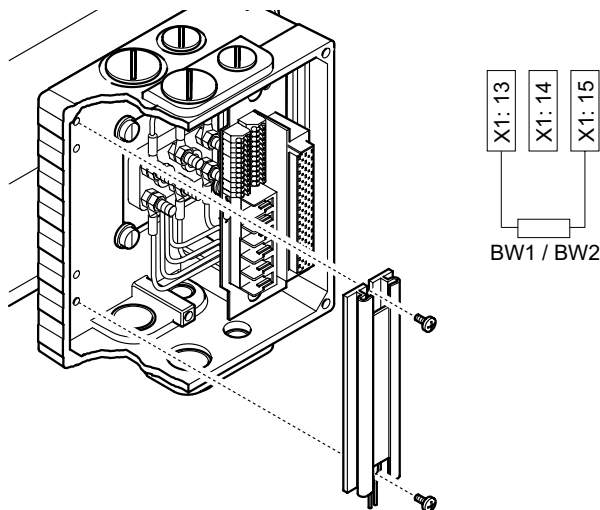


788485131

#### 14. Csak fék nélküli motoroknál

Szerelje a BW.. fékellenállást 2 csavarral a csatlakozódobozba (meghúzási nyomaték 1,4...1,6 Nm).

Csatlakoztassa a BW.. fékellenállást az X1:13 és az X1:15 kapocsra (a kapcsok meghúzási nyomatéka 0,8...1,1 Nm). Az X1:14 kapcsot ne kösse be.



788738699

#### 15. Helyezze fel a MOVIMOT® frekvenciaváltót a csatlakozódobozra, és csavarozza fel 4 csavarral (meghúzási nyomaték 3,0 Nm).

A sikeres utólagos felszerelést követően helyezze üzembe a MOVIMOT® hajtást a "MOVIMOT® MM..D frekvenciaváltó DRS/DRE/DRP háromfázisú váltakozó áramú motorral" c. üzemeltetési utasításnak megfelelően.